

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES - L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE

The Wilson chamber type bullet seater is a favorite among benchrest shooters. A chamber type bullet seater positively controls both bullet and cartridge case alignment. The case and bullet are completely captured by the die prior to the bullet being pushed straight into the case by a close-fitting seating stem. This style of bullet seater works more accurately than a conventional 7/8 inch to 14 bullet seating die. This is one of the most accurate bullet seaters ever made!



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749006096
- Mfr. No.: BS22-3RM
- Cartridge: 223 Remington
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.34kg
- UPC: 815145021212

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le siègeur de balle de type chambre L.E. WILSON 223 REMINGTON](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SEATERS DI PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 223 REMINGTON](#)
- [Norsk: Sikkerhetsveiledning for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYCY DO OSADZANIA POCISKÓW CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet L.E. WILSON 223 REMINGTON LUODIN ASETUS DIE:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE](#)

# **Sicherheitsanleitung für CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE**

## **Einführung**

Vielen Dank, dass du dich für den CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE entschieden hast. Dieses Produkt ist für die präzise Setzung von Geschossen konzipiert und erfreut sich großer Beliebtheit bei BenchrestSchützen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Stelle sicher, dass du die Bullet Seating Die gemäß allen Anweisungen sicher verwendest.
- Sei dir der potenziellen Risiken beim Nachladen von Munition bewusst.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt immer in einem gut belüfteten Bereich.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der Sicherheitsplattform der EU.

## **Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Benutzung**

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, beim Bedienen der Die.
- Überprüfe die Bullet Seating Die vor der Benutzung auf Schäden. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Stelle sicher, dass die Die mit deinem spezifischen Patronen und Geschosstyp kompatibel ist.
- Halte Hände und andere Körperteile während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Überschreite nicht die vom Hersteller empfohlene Geschosstiefe.
- Vermeide Ablenkungen während der Benutzung, um Fokus und Sicherheit zu gewährleisten.

## **Anweisungen zur Installation und Nutzung**

### **1. Installation**

- Stelle sicher, dass deine Nachladepresse sicher montiert und stabil ist.
- Reinige die Die und den Bereich der Nachladepresse vor der Installation.
- Schraube die Bullet Seating Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Nachladepresse ein.
- Ziehe sie sicher fest, aber überdrehe sie nicht, um Schäden zu vermeiden.

### **2. Benutzung**

- Bereite deine Patronenhülsen und Geschosse gemäß den üblichen Nachladepraktiken vor.
- Setze die Patronenhülse in die Die ein und stelle sicher, dass sie korrekt sitzt.
- Setze das Geschoss in die Mündungsöffnung der Hülse ein.
- Stelle den Setzstempel auf die gewünschte Geschosstiefe ein.
- Ziehe den Hebel der Nachladepresse gleichmäßig, um das Geschoss in die Patronenhülse zu drücken.
- Überprüfe jede fertiggestellte Patrone auf korrekte Setzung und Ausrichtung vor der Verwendung.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge unbenutzte oder beschädigte Produkte gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE besuche bitte die Website des Herstellers oder die KundenserviceRessourcen für Unterstützung.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis mit deinem CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE gewährleisten. Vielen Dank, dass du Sicherheit in deinen Nachladepraktiken priorisierst.

# **Safety Instruction Guide for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE**

## **Introduction**

Thank you for choosing the CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. This product is designed for precision bullet seating, making it a popular choice among benchrest shooters. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

## **General Safety Guidelines**

- Ensure safe use of the bullet seating die by following all instructions.
- Be aware of potential risks associated with reloading ammunition.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always use the product in a wellventilated area.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## **Specific Safety Precautions for Use**

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when operating the die.
- Inspect the bullet seating die for any damage before use. Do not use if damaged.
- Ensure that the die is compatible with your specific cartridge and bullet type.
- Keep hands and other body parts clear of moving parts during operation.
- Do not exceed the recommended bullet seating depth as specified by the manufacturer.
- Avoid distractions while using the die to maintain focus and safety.

## **Instructions for Installation and Usage**

### **1. Installation**

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Clean the die and the reloading press area before installation.
- Thread the bullet seating die into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten securely, but do not overtighten, to avoid damage.

### **2. Usage**

- Prepare your cartridge cases and bullets as per standard reloading practices.
- Place the cartridge case into the die and ensure it is seated correctly.
- Insert the bullet into the case mouth.
- Adjust the seating stem to the desired bullet seating depth.
- Pull the handle of the reloading press smoothly to push the bullet into the cartridge case.
- Inspect each completed round for proper seating and alignment before use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any unused or damaged products in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for information on proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE, please refer to the manufacturer's website or customer service resources for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with your CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE

## Introducción

Gracias por elegir el CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Este producto está diseñado para la colocación precisa de balas, lo que lo convierte en una opción popular entre los tiradores de benchrest. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue estas instrucciones de seguridad con atención.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de utilizar el die de colocación de balas siguiendo todas las instrucciones.
- Sé consciente de los riesgos potenciales asociados con la recarga de municiones.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Siempre utiliza el producto en un área bien ventilada.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa las actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Siempre usa equipo de protección adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al operar el die.
- Inspecciona el die de colocación de balas en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Asegúrate de que el die sea compatible con tu tipo específico de cartucho y bala.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles durante la operación.
- No excedas la profundidad de colocación de balas recomendada según lo especificado por el fabricante.
- Evita distracciones mientras usas el die para mantener la concentración y la seguridad.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Instalación

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté montada de manera segura y estable.
- Limpia el die y el área de la prensa de recarga antes de la instalación.
- Enrosca el die de colocación de balas en la prensa de recarga según las instrucciones del fabricante.
- Aprieta de manera segura, pero no lo sobreaprietes para evitar daños.

### 2. Uso

- Prepara tus casquillos de cartucho y balas según las prácticas estándar de recarga.
- Coloca el casquillo del cartucho en el die y asegúrate de que esté colocado correctamente.
- Inserta la bala en la boca del casquillo.
- Ajusta el vástago de colocación a la profundidad de colocación de bala deseada.
- Tira de la manija de la prensa de recarga suavemente para empujar la bala dentro del casquillo del cartucho.
- Inspecciona cada ronda completada para verificar la colocación y alineación adecuadas antes de usar.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier producto no utilizado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura doméstica regular.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener información sobre métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE, consulta el sitio web del fabricante o los recursos de servicio al cliente para obtener asistencia.

Siguiendo estas directrices, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva con tu CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Gracias por priorizar la seguridad en tus prácticas de recarga.

# Guide de sécurité pour le siègeur de balle de type chambre L.E. WILSON 223 REMINGTON

## Introduction

Merci d'avoir choisi le siègeur de balle de type chambre L.E. WILSON 223 REMINGTON. Ce produit est conçu pour un enfoncement précis des balles, ce qui en fait un choix populaire parmi les tireurs de benchrest. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, merci de lire et de suivre attentivement ces instructions de sécurité.

## Directives générales de sécurité

- Assuretoi d'utiliser le siègeur de balle en suivant toutes les instructions.
- Sois conscient des risques potentiels associés au rechargement des munitions.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilise toujours le produit dans un endroit bien ventilé.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifie les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions spécifiques de sécurité pour l'utilisation

- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du die.
- Inspecte le siègeur de balle pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Assuretoi que le die est compatible avec ton type de cartouche et de balle spécifique.
- Garde tes mains et autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant l'opération.
- Ne dépasse pas la profondeur d'enfoncement de balle recommandée par le fabricant.
- Évite les distractions pendant l'utilisation du die pour maintenir ta concentration et ta sécurité.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Installation

- Assuretoi que ta presse de rechargement est solidement fixée et stable.
- Nettoie le die et la zone de la presse de rechargement avant l'installation.
- Vis le siègeur de balle dans la presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Serre fermement, mais ne serre pas trop pour éviter d'endommager le die.

### 2. Utilisation

- Prépare tes étuis de cartouche et tes balles selon les pratiques standard de rechargement.
- Place l'étui de cartouche dans le die et assuretoi qu'il est correctement positionné.
- Insère la balle dans l'ouverture de l'étui.
- Ajuste la tige de siège à la profondeur d'enfoncement de balle désirée.
- Tire doucement sur la poignée de la presse de rechargement pour enfoncer la balle dans l'étui de cartouche.
- Inspecte chaque cartouche complétée pour un bon enfoncement et un bon alignement avant utilisation.

## Instructions d'élimination

- Élimine tout produit inutilisé ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux dangereux dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des informations sur les méthodes

d'élimination appropriées.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le siègeur de balle de type chambre L.E. WILSON 223 REMINGTON, consulte le site Web du fabricant ou les ressources du service client pour obtenir de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec ton siègeur de balle de type chambre L.E. WILSON 223 REMINGTON. Merci de prioriser la sécurité dans tes pratiques de rechargement.

# **Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SEATERS DI PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 223 REMINGTON**

## **Introduzione**

Grazie per aver scelto il SEATERS DI PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 223 REMINGTON. Questo prodotto è progettato per un'accurata seduta dei proiettili, rendendolo una scelta popolare tra i tiratori di benchrest. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

## **Linee Guida Generali di Sicurezza**

- Assicurarsi di utilizzare il die per la seduta dei proiettili seguendo tutte le istruzioni.
- Essere consapevoli dei potenziali rischi associati al ricaricamento delle munizioni.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## **Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso**

- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e guanti, quando si utilizza il die.
- Ispezionare il die per la seduta dei proiettili per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Assicurarsi che il die sia compatibile con il tipo di cartuccia e proiettile specifico.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dalle parti in movimento durante l'operazione.
- Non superare la profondità di seduta del proiettile raccomandata dal produttore.
- Evitare distrazioni durante l'uso del die per mantenere la concentrazione e la sicurezza.

## **Istruzioni per l'Installazione e l'Uso**

### **1. Installazione**

- Assicurarsi che il proprio press per ricarica sia montato in modo sicuro e stabile.
- Pulire il die e l'area del press per ricarica prima dell'installazione.
- Avvitare il die per la seduta dei proiettili nel press per ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Serrarlo in modo sicuro, ma non eccessivamente, per evitare danni.

### **2. Uso**

- Preparare i casi delle cartucce e i proiettili secondo le pratiche standard di ricarica.
- Posizionare il caso della cartuccia nel die e assicurarsi che sia correttamente posizionato.
- Inserire il proiettile nella bocca del caso.
- Regolare il gambo di seduta alla profondità di seduta desiderata del proiettile.
- Tirare la maniglia del press per ricarica in modo fluido per spingere il proiettile nel caso della cartuccia.
- Ispezionare ogni cartuccia completata per una corretta seduta e allineamento prima dell'uso.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire eventuali prodotti non utilizzati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nei rifiuti domestici normali.
- Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per informazioni sui metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il SEATERS DI PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 223 REMINGTON, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o alle risorse del servizio clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il SEATERS DI PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 223 REMINGTON. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle vostre pratiche di ricarica.

# Sikkerhetsveiledning for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE

## Introduksjon

Takk for at du valgte CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Dette produktet er designet for presis kule setting, noe som gjør det til et populært valg blant benkrestskytttere. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksene nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for trygg bruk av kule setteren ved å følge alle instruksjoner.
- Vær oppmerksom på potensielle risikoer knyttet til omlasting av ammunisjon.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Bruk alltid produktet i et godt ventilert område.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert vernebriller og hansker, når du bruker dies.
- Inspiser kule setteren for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Sørg for at dies er kompatibel med din spesifikke patron og kuletype.
- Hold hender og andre kroppsdelers unna bevegelige deler under drift.
- Ikke overskrid den anbefalte kule settedybden som spesifisert av produsenten.
- Unngå distraksjoner mens du bruker dies for å opprettholde fokus og sikkerhet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon

- Sørg for at din omlastingspresse er sikkert montert og stabil.
- Rengjør dies og området rundt omlastingspressen før installasjon.
- Skru kule setteren inn i omlastingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Stram sikkert, men ikke overstram for å unngå skade.

### 2. Bruk

- Forbered patronhylser og kuler i henhold til standard omlastingspraksis.
- Plasser patronhylsen i dies og sørg for at den sitter riktig.
- Sett kulen inn i hylseåpningen.
- Juster settestemmen til ønsket kule settedybde.
- Trekk håndtaket på omlastingspressen jevnt for å presse kulen inn i patronhylsen.
- Inspiser hver fullført runde for riktig setning og justering før bruk.

## Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle ubrukte eller skadede produkter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast farlige materialer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for informasjon om riktig avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE, vennligst referer til produsentens nettsted eller kundeservice ressurser for hjelp.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med din CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omlastingspraksiser.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYCY DO OSADZANIA POCISKÓW CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MATRYCY DO OSADZANIA POCISKÓW CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON. Produkt ten został zaprojektowany do precyzyjnego osadzania pocisków, co czyni go popularnym wyborem wśród strzelców benchrestowych. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zapewnij bezpieczne użytkowanie matrycy do osadzania pocisków, przestrzegając wszystkich instrukcji.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z ponownym ładowaniem amunicji.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Zawsze używaj produktu w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi matrycy.
- Sprawdź matrycę do osadzania pocisków pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzona.
- Upewnij się, że matryca jest zgodna z Twoim konkretnym typem naboju i pocisku.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części podczas pracy.
- Nie przekraczaj zalecanej głębokości osadzania pocisku, jak określono przez producenta.
- Unikaj rozproszeń podczas używania matrycy, aby zachować koncentrację i bezpieczeństwo.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja

- Upewnij się, że Twoja prasa do ponownego ładowania jest stabilnie zamocowana.
- Oczyszcz matrycę i obszar prasy do ponownego ładowania przed instalacją.
- Wkręć matrycę do osadzania pocisków w prasę zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dokładnie dokręć, ale nie przesadzaj, aby uniknąć uszkodzenia.

### 2. Użytkowanie

- Przygotuj naboje i pociski zgodnie z standardowymi praktykami ponownego ładowania.
- Umieść nabój w matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo osadzony.
- Włóż pocisk do wlotu naboju.
- Dostosuj trzpień osadzający do pożądanej głębokości osadzania pocisku.
- Pociągnij za uchwyt prasy do ponownego ładowania w sposób płynny, aby wcisnąć pocisk do naboju.
- Sprawdź każdy ukończony nabój pod kątem prawidłowego osadzenia i wyrównania przed użyciem.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub uszkodzone produkty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych z regularnymi odpadami domowymi.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji na temat prawidłowych metod utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących MATRYCY DO OSADZANIA POCISKÓW CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub zasobów obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ponownego ładowania z MATRYCĄ DO OSADZANIA POCISKÓW CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w swoich praktykach ponownego ładowania.

# Turvallisuusohjeet L.E. WILSON 223 REMINGTON LUODIN ASETUS DIE:lle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. WILSON 223 REMINGTON LUODIN ASETUS DIE:n. Tämä tuote on suunniteltu tarkkaan luodin asettamiseen, ja se on suosittu valinta kasaampujien keskuudessa. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja seuraa näitä turvallisuusohjeita huolellisesti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista turvallinen käyttö seuraamalla kaikkia ohjeita.
- Ole tietoinen mahdollisista riskeistä, jotka liittyvät patruunoiden lataamiseen.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta aina hyvin tuuletetussa tilassa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista muistutukset mahdollisista tuotteen takaisinvedoista EU:n Safety Gate alustalta.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä aina asianmukaista suojaruuvastusta, mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, die:n käytön aikana.
- Tarkista luodin asetus die ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Varmista, että die on yhteensopiva tietyn patruunan ja luotityypin kanssa.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa liikkuvista osista käytön aikana.
- Älä ylitä valmistajan määrittämää suositeltua luodin asetussyvyyttä.
- Vältä häiriöitä die:n käytön aikana keskittyäksesi turvallisuuteen.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että latauspainosi on tukevasti kiinnitetty ja vakaa.
- Puhdista die ja latauspainon alue ennen asennusta.
- Kierteitä luodin asetus die latauspainoon valmistajan ohjeiden mukaan.
- Kiristä tiukasti, mutta älä ylikiristä, jotta vältät vahinkoja.

### 2. Käyttö

- Valmistele patruunasi ja luotisi standardien mukaisesti latauskäytännöissä.
- Aseta patruunakuori die:hen ja varmista, että se on asetettu oikein.
- Aseta luoti kuoren suulle.
- Säädä asetusvarsia haluttuun luodin asetussyvyyteen.
- Vedä latauspainon kahvaa tasaisesti työntääksesi luodin patruunakuoreen.
- Tarkista jokainen valmis patruuna oikean asennuksen ja kohdistuksen varalta ennen käyttöä.

## Hävittämishojeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vaurioituneet tuotteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä.

## **Lisätietoja ja tuki**

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita L.E. WILSON 223 REMINGTON LUODIN ASETUS DIE:stä, voit viitata valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluresursseihin saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen L.E. WILSON 223 REMINGTON LUODIN ASETUS DIE:llä. Kiitos, että priorisoi turvallisuuden latauskäytännöissäsi.

# Säkerhetsinstruktioner för CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE

## Introduktion

Tack för att du valt CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Denna produkt är designad för precisionssättning av kulor, vilket gör den till ett populärt val bland benchrestskyttar. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ säker användning av bullet seating die genom att följa alla instruktioner.
- Var medveten om potentiella risker som är förknippade med omladdning av ammunition.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd alltid produkten i ett välventilerat område.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera för återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder die.
- Inspektera bullet seating die för eventuella skador före användning. Använd inte om den är skadad.
- Säkerställ att die är kompatibel med din specifika patron och kul typ.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar under drift.
- Överskrid inte den rekommenderade kulans seating depth som anges av tillverkaren.
- Undvik distraktioner medan du använder die för att bibehålla fokus och säkerhet.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation

- Säkerställ att din omladdningspress är ordentligt monterad och stabil.
- Rengör die och området för omladdningspressen före installation.
- Skruva in bullet seating die i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Dra åt ordentligt, men överdriv inte för att undvika skador.

### 2. Användning

- Förbered dina patronhylsor och kulor enligt standardpraxis för omladdning.
- Placera patronhylsan i die och säkerställ att den är korrekt placerad.
- Sätt in kulan i hylsan.
- Justera seating stem till önskad kulans seating depth.
- Dra handtaget på omladdningspressen jämnt för att trycka kulan in i patronhylsan.
- Inspektera varje färdig runda för korrekt seating och justering före användning.

## Avfallsanvisningar

- Kasta bort eventuella oanvända eller skadade produkter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte farliga material i vanliga hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för information om korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundtjänstresurser för hjälp.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med din CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Tack för att du prioriterar säkerhet i dina omladdningspraxis.

# Bezpečnostní pokyny pro CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Tento produkt je navržen pro přesné sezení střel, což z něj činí oblíbenou volbu mezi benchrest střelci. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, pečlivě si přečtěte a dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné použití seating die dodržováním všech pokynů.
- Budte si vědomi potenciálních rizik spojených s přebíjením nábojnic.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Vždy používejte produkt v dobře větrané oblasti.
- Hlášte jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným úřadům.
- Kontrolujte aktualizace stažení výrobků na platformě Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochranných brýlí a rukavic, při obsluze die.
- Před použitím zkontrolujte seating die na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozená.
- Ujistěte se, že die je kompatibilní s vaší konkrétní nábojnicí a typem střely.
- Udržujte ruce a jiné části těla mimo pohyblivé části během provozu.
- Nepřekračujte doporučenou hloubku sezení střely, jak je uvedeno výrobcem.
- Vyhněte se rozptýlení během používání die, abyste udrželi pozornost a bezpečnost.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace

- Ujistěte se, že váš přebíjecí lis je bezpečně upevněn a stabilní.
- Před instalací vyčistěte die a oblast přebíjecího lisu.
- Zašroubujte seating die do přebíjecího lisu podle pokynů výrobce.
- Utáhněte bezpečně, ale nepřetahujte, abyste se vyhnuli poškození.

### 2. Použití

- Připravte své nábojnice a střely podle standardních praktik přebíjení.
- Vložte nábojnicí do die a ujistěte se, že je správně usazena.
- Vložte střelu do ústí nábojnice.
- Nastavte seating stem na požadovanou hloubku sezení střely.
- Plynule zatáhněte za rukojeť přebíjecího lisu, abyste stlačili střelu do nábojnice.
- Před použitím zkontrolujte každé hotové kolo na správné sezení a zarovnání.

## Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli nepoužité nebo poškozené produkty v souladu s místními předpisy.
- Neodkládejte nebezpečné materiály do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro informace o správných metodách likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo zdroje zákaznického servisu pro pomoc.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní přebíjecí zkušenosti s vaším CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 223 REMINGTON BULLET SEATING DIE. Děkujeme, že prioritizujete bezpečnost ve svých přebíjecích praktikách.